

早期東亞海域的海難歷史材料及筆談紀錄

松浦 章³

關西大學 東西學術研究所

songpuzh@gmail.com

在 1684 年，當清朝發布「展海令」後，江南（江蘇）、浙江、福建、廣東省等中國大陸沿海地區的帆船開始朝東亞和東南亞海域方向航行。當時，東亞諸國中的朝鮮王國、琉球王國以及安南王國是清朝的朝貢國。當中朝鮮和安南王國常以陸路與中國進行貿易，而由於琉球王國是個海上島嶼，因此通商貿易主要通過海路進行。相比之下，日本的德川幕府堅持實行所謂的「鎖國」政策，與中國的貿易主要是以中國帆船訪問日本 長崎的形式進行的。由此可見，當時在東亞海域積極航行的正是來自中國的帆船。當這些中國帆船遭遇海難，並漂泊到朝鮮、日本和琉球王國時，留下了當地官員以及中國帆船船員之間的一些筆談記錄。

遺留下來的筆談記錄不僅僅是船舶的航運歷史材料，更是非常貴重的東亞語言歷史材料。因此，本報告將著重描述以東亞海域中國帆船為中心的海難筆談紀錄的一部分。

關鍵詞：早期東亞海域 中國帆船 海難 筆談 漢語史料

³ 松浦章（MATSUURA Akira, 1947-）關西大學東西學術研究所客員研究員/關西大學名譽教授。